

**Sprawa C-315/24****Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym****Data wpływu:**

29 kwietnia 2024 r.

**Oznaczenie sądu odsyłającego:**

Högsta förvaltningsdomstolen (Szwecja)

**Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym:**

25 kwietnia 2024 r.

**Strona skarżąca:**

Nestlé Sverige AB

**Strona przeciwna:**

Miljönämnden i Helsingborgs kommun

[...]

Högsta förvaltningsdomstolen (najwyższy sąd administracyjny, Szwecja) wydaje następujące

**POSTANOWIENIE**

Do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej kieruje się na podstawie art. 267 TFUE przedstawiony w załączniku wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym (załącznik do protokołu).

**ZAŁĄCZNIK**

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym na podstawie art. 267 TFUE dotyczący wykładni art. 5 ust. 2 lit. g) i art. 6 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2016/128 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 609/2013 w odniesieniu do szczegółowych wymogów dotyczących składu żywności specjalnego przeznaczenia medycznego oraz informacji na jej temat (zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/128”)**

## **Wprowadzenie**

- 1 Najwyższy sąd administracyjny zwraca się o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym w celu uzyskania wyjaśnień, czy niektóre informacje dotyczące wartości energetycznej i ilości różnych składników odżywczych na opakowaniach zawierających żywność specjalnego przeznaczenia medycznego stanowią niedozwolone powtórzenie elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej, czy też przeciwnie – są one dopuszczalnymi elementami, uzupełniającymi obowiązkową informację o wartości odżywczej.
- 2 Pytanie skierowane w trybie prejudycjalnym nasunęło się w sprawie dotyczącej decyzji wydanej przez organ publiczny, w której zobowiązano spółkę z sektora spożywczego do usunięcia z etykiet informacji o wartości energetycznej i rzeczywistych poziomach składników odżywczych. Odpowiedź na to pytanie ma znaczenie dla przeprowadzenia kontroli ważności wydanej decyzji.

## **Właściwe przepisy prawa Unii**

- 3 Artykuł 9 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) nr 1925/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (zwanego dalej „rozporządzeniem nr 1169/2011”) zawiera wykaz danych szczegółowych, których podanie jest obowiązkowe przy etykietowaniu żywności, w tym informacji o wartości odżywczej.
- 4 Artykuł 30 ust. 1 stanowi, że obowiązkowa informacja o wartości odżywczej obejmuje wartość energetyczną oraz ilość różnych składników odżywczych. Zgodnie z art. 32 ust. 2 wartość energetyczna i ilość składników odżywczych jest wyrażana w przeliczeniu na 100 g lub na 100 ml.
- 5 Z art. 33 ust. 1 wynika, że pod pewnymi warunkami informacja o wartości odżywczej może również obejmować wartość energetyczną i ilość składników odżywczych wyrażoną w przeliczeniu na porcję lub na jednostkową ilość żywności.
- 6 Rozporządzenie 2016/128 ustanawia szczegółowe wymogi dotyczące informacji na temat żywności specjalnego przeznaczenia medycznego. Zgodnie z art. 5 ust. 2 oprócz obowiązkowych danych szczegółowych wymienionych w art. 9 ust. 1 rozporządzenia nr 1169/2011 obowiązkowe są pewne dodatkowe dane szczegółowe na temat takiej żywności, w tym – zgodnie z lit. g) tego ustępu – opis właściwości lub cech, które czynią produkt użytecznym w związku z daną chorobą, zaburzeniem lub schorzeniem, w przypadku których w postępowaniu dietetycznym przewiduje się zastosowanie produktu, w szczególności,

w zależności od przypadku, właściwości lub cech odnoszących się do specjalnego przetwarzania i składu, składników odżywczych, których zawartość została zwiększona, zmniejszona, wyeliminowana lub zmieniona w inny sposób, oraz uzasadnienie stosowania danego produktu.

- 7 Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia 2016/128 elementy zawarte w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej nie są powtarzane na etykiecie.

### **Okoliczności faktyczne sprawy**

- 8 Miljönämnden i Helsingborgs kommun (organ odpowiedzialny za kwestie środowiska w gminie Helsingborg) wydał decyzję, w której zobowiązał spółkę Nestlé Sverige Aktiebolag do usunięcia informacji o wartości energetycznej i rzeczywistych poziomach składników odżywczych (takich jak tłuszcz, białko i błonnik) z opakowań zawierających żywność specjalnego przeznaczenia medycznego. Zdaniem organu odpowiedzialnego za kwestie środowiska zamieszczanie informacji w innym miejscu niż w informacji o wartości odżywczej jest – zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia 2016/128 – niedozwolone, ponieważ stanowi powtórzenie elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej.
- 9 Zakwestionowane informacje znajdują się na przodzie opakowania. Podane tam ilości składników odżywczych oraz wartość energetyczna nie zostały wyrażone w przeliczeniu na 100 g lub na 100 ml, co jest formą wyrażania wartości, którą należy stosować w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej. Przykładowo: na jednym z opakowań o pojemności 200 ml wartość energetyczną podano w kcal na 200 ml.
- 10 Spółka zwróciła się, bez powodzenia, z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy do organu odpowiedzialnego za kwestie środowiska, który wydał rzeczoną decyzję, a następnie – w odwołaniu – do Länsstyrelsen i Skåne län (rady regionu Skania). Następnie wniosła do Förvaltningsrätten i Malmö (sądu administracyjnego z siedzibą w Malmö) skargę o stwierdzenie nieważności przedmiotowej decyzji. Spółka twierdziła, że wspomniana informacja nie stanowi powtórzenia elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej, lecz że – w celu spełnienia wymogów art. 5 ust. 2 lit. g) rozporządzenia 2016/128 – poniekąd je uzupełnia.
- 11 Sąd administracyjny oddalił skargę, tak jak uczynił to następnie Kammarrätten i Göteborg (administracyjny sąd apelacyjny w Göteborgu), do którego spółka wniosła odwołanie od wyroku. Zarówno sąd administracyjny, jak i administracyjny sąd apelacyjny uznały, że wspomniany element stanowi jednak niedozwolone powtórzenie obowiązkowej informacji o wartości odżywczej. W opinii sądów nie miało znaczenia to, że wspomniana informacja została wyrażona w inny sposób niż obowiązkowa informacja o wartości odżywczej; chodzi o to, że nie można powtarzać samej informacji. Zdaniem administracyjnego sądu apelacyjnego element ten nie zawiera także żadnej innej

informacji niż elementy zawarte w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej. W związku z tym, w opinii administracyjnego sądu apelacyjnego, nie jest to informacja, którą należy wskazać zgodnie z art. 5 ust. 2 lit. g) rozporządzenia 2016/128.

- 12 Spółka wniosła do najwyższego sądu administracyjnego skargę kasacyjną od wyroku administracyjnego sądu apelacyjnego i domaga się stwierdzenia nieważności zaskarżonej decyzji. Organ odpowiedzialny za kwestie środowiska domaga się oddalenia skargi kasacyjnej.

### **Stanowiska stron**

#### *Nestlé Sverige Aktiebolag*

- 13 Spółka przytacza następujące argumenty: Podana informacja stanowi opis właściwości i cech produktu, niezbędny do zapewnienia jego właściwego użycia. Etykieta ułatwia personelowi medycznemu w warunkach stresu oraz opiekunom bez przeszkolenia medycznego zidentyfikowanie właściwego produktu. Ponieważ rzeczoną informację podano w przeliczeniu na porcję lub na opakowanie, a nie w przeliczeniu na 100 g lub na 100 ml, nie stanowi ona tej samej informacji co ta zawarta w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej. Ten sposób oznaczania żywności specjalnego przeznaczenia medycznego jest praktyką w tym sektorze na całym terytorium Unii Europejskiej, a etykiety zostały zaakceptowane w innych krajach Unii Europejskiej.

#### *Organ odpowiedzialny za kwestie środowiska w gminie Helsingborg*

- 14 Organ odpowiedzialny za kwestie środowiska przytacza następujące argumenty: Wymóg podania w opisie, co czyni dany produkt szczególnie użytecznym i które składniki odżywcze zostały w związku z tym zmienione, nie jest tym samym co specjalne powtórzenie informacji o wartości energetycznej lub ilości konkretnego składnika odżywczego. Możliwe jest wskazanie w opisie składników odżywczych, których zawartość została zwiększona, zmniejszona, wyeliminowana lub zmieniona, bez wskazywania ilości. Stanowi to bowiem powtórzenie informacji, nawet jeśli wspomniane ilości są wyrażone, przykładowo, w przeliczeniu na 200 ml.

### **Konieczność uzyskania orzeczenia w trybie prejudycjalnym**

- 15 W niniejszej sprawie bezsporne jest, że spółka oznaczyła zakwestionowane produkty etykietami wskazującymi wartość energetyczną i ilość różnych składników odżywczych w przeliczeniu na porcję lub na jednostkową ilość żywności. W celu ustalenia, czy etykiety takie są zgodne z przepisami rozporządzenia 2016/128, najwyższy sąd administracyjny musi zdecydować, czy wspomniane dane szczegółowe stanowią niedozwolone powtórzenie elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej (art. 6 ust. 2), czy

też przeciwnie – są one dopuszczalnymi elementami, uzupełniającymi – zgodnie z art. 5 ust. 2 lit. g) – obowiązkową informację o wartości odżywczej. Jest to zatem kwestia tego, jak należy interpretować owe dwa artykuły i jaka jest między nimi zależność.

- 16 Zgodnie z art. 5 ust. 2 lit. g) etykieta musi zawierać opis właściwości lub cech, które czynią produkt użytecznym w związku z daną chorobą, zaburzeniem lub schorzeniem, w przypadku których w postępowaniu dietetycznym przewiduje się zastosowanie produktu, w szczególności składników odżywczych, których zawartość została zwiększona, zmniejszona, wyeliminowana lub zmieniona w inny sposób. Zdaniem administracyjnego sądu apelacyjnego zakwestionowane informacje widniejące na etykietach spółki nie stanowią takiego opisu, ani też nie zawierają żadnej dodatkowej informacji w odniesieniu do elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej. Spółka utrzymuje – przeciwnie – że wspomniane dane szczegółowe stanowią kluczową informację, która uzupełnia informację o wartości odżywczej.
- 17 Ponadto należy stwierdzić, że art. 6 ust. 2 zakazuje powtarzania na etykietach elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej, która powinna zawierać informację o wartości energetycznej i ilościach różnych składników odżywczych. Sądy niższych instancji orzekły, że skutkiem takiego zakazu jest to, iż podawanie informacji w takiej formie, w jakiej widnieje ona na etykietach spółki, jest – zgodnie z rozporządzeniem – niedozwolone.
- 18 Najwyższy sąd administracyjny zauważa w tym względzie, że spółka mogłaby co do zasady spełnić wymogi ustanowione w art. 5 ust. 2 lit. g) bez wskazywania rzeczywistej zawartości, lecz kwestią pozostaje to, czy konieczne jest formułowanie opisu w ten sposób.
- 19 Etykiety umieszczone na produktach spółki wyrażają informację o wartości energetycznej i ilościach różnych składników odżywczych inaczej niż w sposób, w jaki należy ją wyrazić w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia nr 1169/2011. I tak, wartości tych nie wyrażono w przeliczeniu na 100 g lub na 100 ml. Zamiast tego, dane szczegółowe wyrażono w przeliczeniu na porcję lub na jednostkową ilość żywności, czyli zgodnie z formą ich wyrażenia dozwoloną w art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia. Ten właśnie punkt podkreśla spółka w swojej argumentacji, że podana informacja nie stanowi powtórzenia. Sądy niższych instancji uważają jednak przeciwnie – że nie ma to znaczenia.
- 20 Jak wynika z powyższych rozważań, możliwe są różne podejścia do tej kwestii. Trybunał Sprawiedliwości nie orzekł jeszcze w przedmiocie dwóch artykułów, wokół których skupia się niniejsza sprawa, a mianowicie w przedmiocie art. 5 ust. 2 lit. g) i art. 6 ust. 2 rozporządzenia 2016/128.

- 21 Najwyższy sąd administracyjny uznał zatem za konieczne wystąpienie do Trybunału Sprawiedliwości z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym.

### **Pytania**

- 22 Najwyższy sąd administracyjny wnosi o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

*Pytanie pierwsze:* Czy informacja dotycząca wartości energetycznej produktu i ilości różnych składników odżywczych, które ten produkt zawiera, zamieszczona w innym miejscu niż w informacji o wartości odżywczej stanowi dodatkowy opis właściwości i cech produktu w rozumieniu art. 5 ust. 2 lit. g) rozporządzenia 2016/128?

*Pytanie drugie:* W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze: czy art. 6 ust. 2, który zakazuje powtarzania na etykiecie elementów zawartych w obowiązkowej informacji o wartości odżywczej, wyklucza wskazanie w opisie podanym na podstawie art. 5 ust. 2 lit. g) informacji o wartości energetycznej i ilościach różnych składników odżywczych, jeżeli informację tę wyrażono w sposób inny niż w przeliczeniu na 100 g lub na 100 ml?